

# Original-Symaskiner

från

Wheeler & Wilsons

Manufacturing Comp.,

New-York,

försäljas endast hos fabriakens Agentur

S. Berendt Jr. & Co

**Ur KB:s samlingar**

Digitaliserad år 2013



National Library  
of Sweden



# Original-Symaskiner

från

**Wheeler & Wilsons**

Manufacturing Comp.,

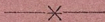
**New-York,**

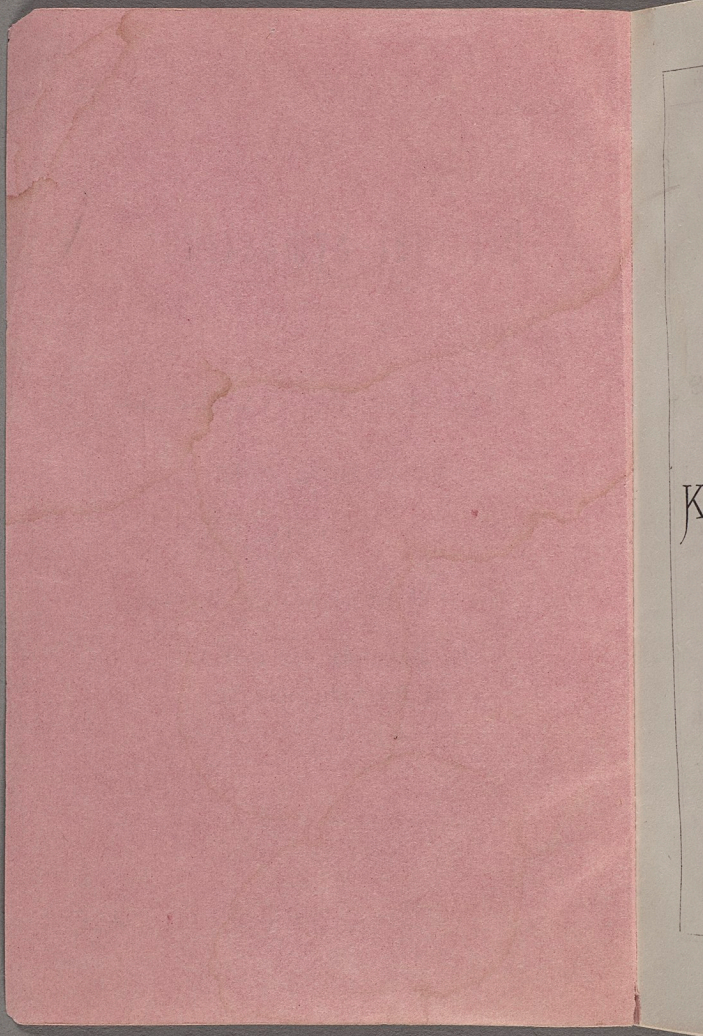
försäljas endast hos fabriken's Agentur

**S. Berendt Jr & C:i,**

**24 Drottninggatan 24,**

**Stockholm.**



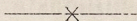




HANDLEDNING

FÖR

KÖPARE AF SYMASKINER.



STOCKHOLM,  
TRYCKT HOS ISAAC MARCUS, 1870.





# Avis

Höbet af en Symmetri är en af de som  
i allmänhet betraktas som en förtroende  
och värdig höbet men en sådan för  
att hafva nytta af den i all framtid.  
Det är således af stor betydelse för  
sig en människa som förtroende vid de olika  
expositionerna såväl i Europa som i Amerika  
och i de olika delarna af världen.  
I de olika delarna af världen  
af symmetri — i de olika delarna af världen  
att man i de olika delarna af världen  
som förtroende under tiden som i de  
exponeringarna, eller i de olika delarna  
af världen (i de olika delarna af världen)  
att man i de olika delarna af världen  
som förtroende under tiden som i de  
exponeringarna, eller i de olika delarna  
af världen (i de olika delarna af världen)  
att man i de olika delarna af världen  
som förtroende under tiden som i de  
exponeringarna, eller i de olika delarna  
af världen (i de olika delarna af världen)



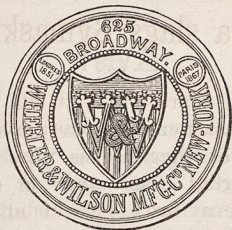
## Avis!

Köpet af en Symaskin är en affär, som i allmänhet grundar sig på förtroende, och vanligen köper man en sådan för att hafva nytta af den i all framtid. Det är således af vigt att man förskaffar sig en maskin, som juryerna vid de stora expositionerna, såväl i Europa som Amerika, enhälligt erkänt vara de bästa.

På grund häraf uppmana vi köparne af Symaskiner — *i deras eget intresse* — att misstro de talrika efterhärmingar, som förekomma under namn som till exempel "Tystgående", "efter Wheeler & Wilsons förbättrade (?) system", o. s. v. samt att icke låta locka sig af den säljandes försäkringar, att den af honom utbjudna maskinen är den bästa och billigaste, ty denna billighet har sin enda grund i det sämre arbetet och materialet i den efterhärmade maskinen.

4] S. BERENDT J:R & C:J, Drottninggatan 24.

Till garanterande för bedrägerier bör  
man således ovilkorligen fordra nedan-  
stående fabriksmärke:



Sedan den 1 Juli 1870 äro *alla äkta*  
Wheeler & Wilsons maskiner försedda  
dermed.

~~~~~



## Olika slags Symaskiner.

Det torde vara onyttigt att här upprepa symaskinens historia; hvar och en fattar i våra dagar dess vikt och skänker tillbörligt erkännande åt dess gagn. Symaskinens bruk har under loppet af några år antagit sådana proportioner, att det redan finnes en ofantlig mängd af fabriker för tillverkandet af symaskiner, och en mängd olika slag, systemer och kvaliteter deraf, som göra köparen obestutsam och tvekande; ty det fordras en ganska stor erfarenhet för att kunna bedöma godheten af en symaskin, en erfarenhet som man icke har rätt att begära hos en köpare, hvilken i allmänhet aldrig handterat någon symaskin, då han för första gången lägger sig till en sådan.

Det är med anledning häraf som vi ansett oss böra lemna en vägvisare i denna labyrint och hafva för detta ända-

mål velat i främsta rummet meddela några upplysningar om olika sorters symaskiner och deras större eller mindre värde.

Symaskinerna, stora som små, för fot som för hand, kunna delas i fyra olika grupper, nemligen:

**1:o) Maskiner för en tråd, som sy kedjesöm.**

Dessa äro de först uppfunna (1830) och äro de enklaste. Deras stygn äro af samma slag som de, hvilka åstadkommas med virknål, sömmen är stark, men går lätt upp, om icke ändan är väl fäst eller om några stygn felas. För hvarje fot söm erfordras fyra fot tråd eller silke. Den bästa och billigaste familjmaskinen af detta slag är den s. k. "Damernas favorit" eller "Wilkon & Gibbs system".

**2:o) Maskiner för två trådar, som sy dubbel kedjesöm.**

Dessa äro mera invecklade än de föregående och hafva dessutom den olägenheten att de fordra sex och en half fot tråd eller silke, för hvarje fot söm, hvilket gör dem i längden mycket kostsamma. Sömmen går nästan lika

lätt upp som den föregående. Som den dubbla kèdjesömmen åstadkommer en tjock klumpsöm på afvigssidan af tyget, använder man den företrädesvis till broderisöm, men för linnesöm, eller saker som skola tvättas och strykas äro de så att säga oanvändbara.

3:o) **Maskinen med skottspole, som med två trådar sy stygn, hvilka icke gå upp,** hafva den fördelen att icke förbruka mer än två och en half fot tråd på hvarje fot söm.

Dessa hafva skottspolen i form af en liten båt, men som rymmer endast litet tråd, hvarföre den ganska ofta måste fyllas.

-Dessa maskiner (som uppfunnos 1846) lämpa sig bättre än alla andra för gröfre sömnad, såsom skrädderi- och sadelmakararbeten. Deras förnämsta olägenheter är det *buller* som de förorsaka, *deras ganska tunga gång, den skakning och nötning* som mekanismen är underkastad, *svårigheten* samt *tidsförlusten* för att få undertråden riktigt spänd. De sy med rak nål, som har sin fördel vid sömnad af mycket tjocka tyger, men har åter en stor olägenhet vid syende af apprete-



rade tyger; ty när tyget ej eger tillräcklig mjukhet eller elasticitet, händer det som oftast att maskinen alls icke gör stygn, eller som man säger tappar stygn, förorsakadt derigenom att tråden åter går upp genom det alldeles raka hål, som åstadkommes genom den raka nålen; äfven detta är, för tyger som skola tvättas, högst olämpligt. Genom skottspolens fram och återgående rörelse blifva stygnen något dragna, så att man å dessa maskiner ej kan åstadkomma tillbörliga runda och vackra efterstygn passande för linnesöm.

Dessa maskiner äro utsatta för stor nötning och då de enkla delarna af maskinen ej lätt kan repareras, få de ersättas med nya, hvilket blifver ganska dyrbart.

Juryen vid världsexpositionen 1867 fäller om dessa maskiner följande yttrande:

“Öfverhufvud åstadkomma dessa  
“maskiner en god och stark söm,  
“men de äro bullrande, tunga och  
“mycket svårskötta“.

4:o) **Maskiner med rund spole**  
åstadkomma också med två trådar *en*

*söm som icke går upp* samt jemna och symetriska stygn på båda sidor af tyget. Äfven dessa maskiner använda icke mer än två och en half fot tråd på hvarje fot *söm, men utan de stora olägenheter som äro förenade med föregående maskiner.* Detta slags maskiner, som utmärka sig genom sin enkelhet och sin fullkomligt tysta gång, äro uppfunna (1850) af *Wheeler & Wilson* i New-York, och beteckna den största fulländning, som hittills blifvit uppnådd i symaskinsfabrikationen.

Dessa maskiner, som mindre än de föregående lämpa sig för gröfre skrädderi, äro deremot de förträffligaste till bruk för *familjer, linnesömmerskor, klädesömmerskor, snörlifssömmerskor, o. s. v.,* med ett ord för alla, som äro i behof att sy hvad slags tyger som helst, från musslin till de gröfsta lärft, från siden till det tjockaste kläde.

Ingen annan maskin har framkallat så många förfalskningar som denna, hvilket tillräckligt bevisar att andra fabrikanter, såväl här i Sverige, som i utlandet, ansett detta system för det bästa, då de valt denna modell för deras fabrikation, men trots alla bemödanden, har man endast lyckats efterbilda den



äka maskinens yttre form: dess precision, soliditet och fulländning äro långt ifrån att vara uppnådda. Vid köp af *Wheeler & Wilson*-maskinerna måste man derföre gifva akt att rätta fabriksmärke



icke saknas, ty sedan den 1 Juli 1870 måste denna finnas på hvarje äka maskin.

Till bestyrkande af hvad vi ofvan sagt om våra maskiners företråde, lemna vi här ett utdrag af Juryns yttrande om desamma vid världsexpositionen 1867 (del. IX, sid. 250.)

»Beskrifning öfver maskinen har redan blifvit lemnad af Juryerna vid föregående expositionen, Juryn af 1869 an-



»ser, liksom Juryerna af 1855 och 1862  
»denna maskin för den enklaste. Den  
»är konstruerad efter goda mekaniska  
»principer och är af ett utmärkt ar-  
»bete. Skottspolen ersättes af en skifva,  
»som har formen af tvenne halfmånar  
»och rör sig uti ett vertikalt plan; denna  
»skifva fasthåller en likformig rulle, som  
»innehåller fem eller sex gånger mera  
»tråd än skottspolen och genom hvilken  
»tråden blifver tillräckligt spänd. Som  
»dessa maskiner äro oberoende af några  
»kugghjul, är den lätt och arbetar utan  
»buller och skakning.

»Herrar Wheeler & Wilson från  
»New-York hafva en särdeles utmärkt  
»utställning och Juryn tillerkänner dem  
»belöning icke blott för deras fullända-  
»de maskiner utan äfven för deras knapp-  
»hålsmaskiner, hvilka böra blifva till stort  
»gagn vid alla sömnader.»

Det är på dessa grunder som  
Juryn förklarar den äkta Whee-  
ler & Wilsons-maskinen för  
den yppersta af alla, genom att  
tillerkänna den ensamt Guld-  
medaljen.

Vi lemna här ett utdrag ur den officiella katalogen öfver de utställare, som blifvit tillerkända pris.

Grupp VI. Klass 57.

*Utan täflan:*

GOODWIN, såsom medlem af Juryn.

*Guldmedalj:*

WHEELER & WILSON, New-York.

*Silfvermedalj:*

W. F. THOMAS & COMP., London.

Symaskinsbolaget HOWE JUNIOR, New-York.

Symaskinsbolaget WEED, New-York.

C. CALLEBAUT, Paris. M. fl.

*Bronsmedalj:*

R. E. SIMPSON & COMP., London.

J. REIMANN, Paris.

BORER ET REMPEL, Bielefeld (Preussen).

A. B. HOWE, New-York.

POLLACK SCHMIDT & COMP., Hamburg.

F. VOURNAUX LEBLOND, Paris. M. fl.

*Mention Honorable:*

M. KLOTZ, Paris.

C. BERTHIER & COMP., Paris. M. fl.

Medarbetare.

*Guldmedalj:*

ELIAS HOWE, junior, New-York. Symaskinens uppfinnare.

*Bronsmedalj:*

JAMES & HOUSE, New-York. Firma:  
Wheeler & Wilson.

HENRY & HOUSE, New-York. Firma:  
Wheeler & Wilson.

---

**Vilkor som en god maskin bör  
uppfylla:**

- 1:o) Vackra stygn.
- 2:o) Stark söm.
- 3:o) Enkel, stark och säker mekanism.
- 4:o) Snabbhet, lättskötthet och tyst gång.
- 5:o) Brukbarhet för allt slags arbete.

I hvarje af dessa hänseenden öfverträffar den äkta *Wheeler- & Wilsons-maskinen* alla andra. Den åstadkommer en utomordentlig vacker och stark söm,



runda, perllika stygn, **samt arbetar  
fortare än alla andra systemer.**

Efter införandet af den nya år 1867  
uppfunna framskjutaren är maskinen full-  
komligt tystgående; denna stora för-  
bättring har de eftergjorda maskinerna  
ej ännu erhållit.

Pris-Courant

öfver

S y m a s k i n e r

från

Wheeler & Wilson Manufact. Comp.

New-York.

N:o 3 med opoleradt bord samt  
äldre konstruktion å fram-  
skjutaren . . . . . Rmt 120.

N:o 2 försedd med den nya  
förbättrade och *alldeles tyst-  
gående* framskjutaren . . . . „ 130.

N:o 2 d:o d:o med *öfvertäckning* „ 140.

**Gratis** medfölja alla apparater enligt  
omstående förteckning.

Gratis undervisning.

Full garanti.

**Obs.!** Vid partihandel lemnas rabatt.

**S. Berendt J:r & Comp.,**

Drottninggatan 24.

**Gratis medfölja**  
till  
**Symaskinerna**  
från

**Wheeler & Wilsons**

Manufact. Comp.,

**New-York.**

*Till N:o 3,*

en Fäll- och Fällmaskin,  
en d:o d:o gröfre,  
extra smal Tygtryckare af stål,  
en bredare d:o d:o  
Rynkapparat,  
Klädningskydd,  
Svamphus,  
en gröfre Plåt för gröfre arbeten,  
12 st. Nålar,  
1 Lineal för rätsömnad,  
4 st. Metallspolar,  
1 „ Vaddermått,  
1 „ Nålnyckel,  
1 „ Trådhake,



- 1 st. Skrufmejsel,
  - 1 „ Skrufnyckel,
  - 1 „ Slipsten,
  - 1 „ Oljekanna,
  - 1 „ extra Spiralfjeder,
- Beskrifning att handhafva maskinen.

*Till N:o 2,*

som äro försedda med förbättrad Tyg-  
tryckare med glasskifva,

en Fäll- och Fällmaskin, nyare form,

en större Fällmaskin af nysilfver att  
föröka i olika bredder efter nummererad  
skifva,

Ganzglas,

Glas för smala veck,

Ganzhållare,

Snoddglas,

Yttersnoddpåsyare,

Bandpåsyare med glas,

Fällsömmare, gröfre,

Rynkapparat,

Klädningsskydd,

Svamphus,

en gröfre Plåt för gröfre arbeten,

12<sup>7</sup>st. Nålar,

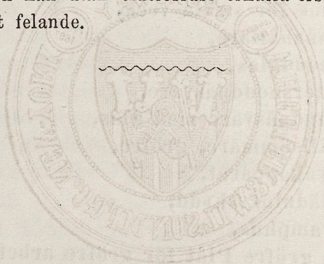
1 Lineal för rätsömnad,

4 Metallspolar,

- 1 Vaddermått,
- 1 Nålnyckel,
- 1 Trådhake,
- 1 Skrufmejsel,
- 1 Skrufnyckel,
- 1 Slipsten,
- 1 Oljekanna,
- 1 extra Spiralfjeder,

Beskrifning att handhafva maskinen.

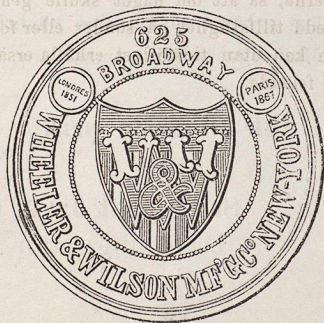
**Ombyte och reparation af enskilda maskindelar.** Alla enskilda delar af maskinerna finnas ständigt i lager, och kunna när som helst, utan vidare förberedelse, inpassas i maskinerna, så att om något skulle genom en oförutsedd tillfällighet gå sönder eller förloras, köparen kan utan tidsförlust erhålla ersättning för det felande.



PP Wheeler & Wilson Makt. Co.  
R. Armstrong

Härmed få vi tillkännagifva att vi till Stockholm leverera våra Symaskiner endast till **Herrar S. Berendt J:r & Comp.** och bedjes agenter för landsorten för återförsäljning vända sig till ofvannämnda Herrar.

**Obs.!** För att skydda publiken för bedrägeri för eftergjorda maskiner, är numera hvarje äkta original-maskin försedd med nedanstående fabriksmärke.



**PP Wheeler & Wilson Manuf. C:o.**

*F. Armstrong.*



# Ständigt sorteradt Lager

af

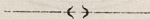
JONAS BROOK & BRO'S

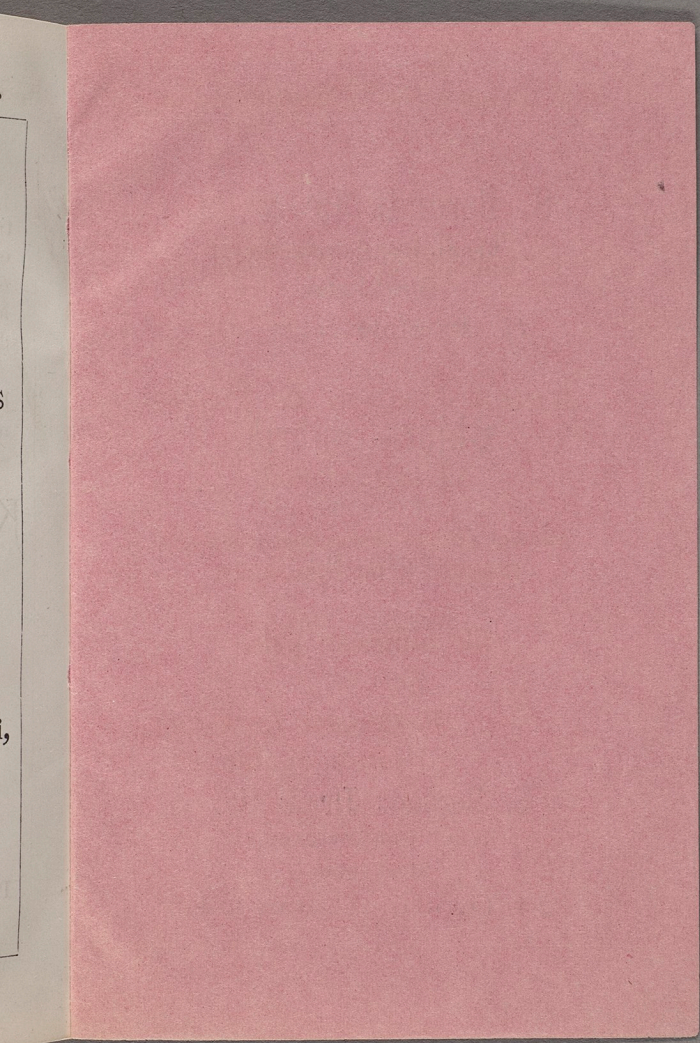
Maskintråd,

allmänt erkänd såsom den bästa och  
lämpligaste för Symaskiner,

till billigaste pris.

S. Berendt J:r & C:i,  
Drottninggatan 24.





S. Berendt Jr & C:.

Kongl. Hof-Lefverantör.

Stockholm,

24 Drottninggatan 24.



Skjort-Fabrik.

Prisbelönt

Malmö 1865.

Stockholm 1866.

Paris 1867.



S. Berendt Jr & C:.

Kongl. Hof-Leverantör.

Stockholm,

24 Drottninggatan 24.